

W

wabstringue (outil de tonnelier : sorte de rabot à deux manches), n.m. *Le tonnelier passe de petits coups de wabstringue.*

wagon-citerne ou **wagon-réservoir**, n.m. *Il arrive un train de wagons-citernes (ou wagons-réservoirs).*

wagon-foudre, n.m. *Que transportent ces wagons-citernes ?*

wagon-lit, n.m. *Il n'y a plus de place dans le wagon-lit.*

wagonnet, n.m. *Ce wagonnet est chargé de pierres.*

wagonnier (employé chargé de la manœuvre des wagons), n.m. *Le wagonnier change les wagons de voie.*

wagon-poste, n.m. *Elle porte des lettres dans le wagon-poste.*

wagon-restaurant, n.m. *Ils ont mangé au wagon-restaurant.*

wagon-salon, n.m. *Je n'ai jamais voyagé en wagon-salon.*

wagon (station- ; voiture à grande capacité, dont la carrosserie est partiellement en bois), n.f. *Une voiture pratique, tour à tour familiale ou petite station-wagon.*

wagon-tombereau, n.m. *Ils déchargent un wagon-tombereau.*

wagon-trémie (wagon à trémie pour transporter des matériaux en vrac), n.m. *Ce wagon-trémie est plein.*

walkman (baladeur), n.m. *Il ne part jamais sans son walkman.*

wallaby (fourrure du rat musqué ou ondatra), n.m. *Elle a un manteau en wallaby.*

wallaby, n.m. ou **wallaby des rochers**, loc.nom.m. (nom donné à plusieurs espèces de kangourou de petite taille), n.m. *Un jeune wallaby (ou wallaby des rochers) s'amuse.*

wapiti (grand cerf d'Amérique du nord et de Sibérie), n.m. *Ce wapiti brame.*

wassingue (dans le Nord : serpillière), n.f. *Elle passe la wassingue.*

wassingue (dans le Nord : serpillière), n.f. *Elle achète une wassingue.*

wateringue (au Nord de la France, en Flandre, ou en Bresse : ensemble des travaux de dessèchement et de drainage), n.m. ou f. *Le (ou La) wateringue a commencé.*

water-polo, n.m. *Elle aime le water-polo.*

watt (unité de puissance électrique), n.m. *Tu achèteras une ampoule électrique de cent watts.*

wattman, n.m. *Le wattman a freiné.*

web (système hypermédia permettant d'accéder aux ressources du réseau Internet), n.m. *Il surfe sur le web.*

webcam ou **netcam** (anglicisme ; cybercaméra, caméra numérique reliée à un ordinateur, permettant de filmer et de diffuser des images vidéos sur Internet), n.m. *Il envoie une image par webcam (ou netcam).*

webcaméra (au Canada : webcam, cybercaméra), n.f. *Il apprend à utiliser une webcaméra.*

weber (unité de mesure de flux d'induction magnétique et de

baichtrindye, n.m. ou oblou è dous maindges, loc.nom.m. *L' tonn'lie pèsse des p'téts côps d' baichtrindye (ou d' oblou è dous maindges).*

wagon-beureu, n.m. *È vint in train d' wagons-beureus.*

wagon-bossat ou wagon-véché, n.m. *Qu'ât-ç' que moinnant ces wagons-bossats (ou wagons-véchés)?*

wagon-yé, wagon-yée ou wagon-yét, n.m. *È n'y é pus d' piaice dains l' wagon-yé (wagon-yée ou wagon-yét).*

wagonnat, n.m. *Ci wagonnat â tchaidgie d' pieres.*

wagonnou, ouse, ouje, n.m. *L' wagonnou aidieuye les wagons.*

wagon-pochte, n.m. *Èlle poétche des lattres dains l' wagon-pochte.*

wagon-rèchhtauraint, n.m. *Èls aint maindgie â wagon-rèchhtauraint.*

wagon-poiye, n.m. *I n' ai dj' mais viaidgie en wagon-poiye.*

chtaichion-wagon ou èchtaichion-wagon, n.f. *Ènne pratitche dyimbarde, toué è toué faimiyâ obin p'tète chtaichion-wagon (ou èchtaichion-wagon).*

wagon è caïse, loc.nom.m. *Ès détchaidgeant in wagon è caïse.*

wagon-trémuye, n.m. *Ci wagon-trémuye ât plein.*

araye-écoutou, n.m. *È n' paît dj' mais sains son araye-écoutou.*

yondaitra, n.m. *Èlle é in mainté en yondaitra.*

pétrâkaingairo, n.m. *In djûene pétrâkaingairo s'aimuje.*

biainc cie (Montignez), n.m. *Ci biainc cie braïme.*

painoche, painosse ou panosse, n.f. *Èlle pèsse lai painoche (painosse ou panosse).*

toirtchon ou tourtchon, n.m. *Èlle aitchete in toirtchon (ou tourtchon).*

aissâtaidge, n.m. *L' aissâtaidge é èc'mencie.*

âvou djue d' pilôme (d' pilome, de p'lote ou de plote), loc.nom.m. *Èlle ainme l' âvou djue d' pilôme (d' pilome, de p'lote ou de plote).*

watt, n.m. *T' aitchetrés ènne èlèctritche bôle de ceint watts.*

moinnou d' tram ou (d' vèllie train), loc.nom.m. *L' moinnou d' tram ou (d' vèllie train) é règnie.* (au féminin : moinnouje (ou moinnouse) de tram (ou de vèllie train))

échnâ, n.m. fèrnie ou fèrniere, n.f. *È cheurfe chus l' échnâ (lai fèrnie ou lai fèrniere).*

chubrecaiméra, n.f. *Èl envie ènne inmaïdge poi chubrecaiméra.*

chubrecaiméra, n.f. *Èl aipprend è s' siedre d' ènne chubrecaiméra.*

wébèr, n.m.

masse magnétique fictive ; du nom de son inventeur), n.m.
Une variation uniforme de flux de un weber en une seconde produit une force électromotrice de un volt.

weblog, blog ou **blogue** (site web sur lequel un internaute tient une chronique personnelle et consacrée à un sujet particulier), n.m. *Il remanie un passage de son weblog (blog ou blogue).*

webmestre (en informatique : responsable de la conception et de l'animation d'un site), n.m. *Notre ami Louis Joseph est le webmestre du site « djasans »*

week-end (fin de semaine), n.m.

Elle passe ses week-ends chez ses parents.

welche ou **velche** (étranger, pour les Allemands), n.m.

Les Suisses allemands traitent les Romands de welches (ou velches).

western (mot anglo-américain : film concernant la conquête de l'Ouest des Etats-Unis sur les indiens), n.m. *Elle n'aime pas regarder les westerns à la télévision.*

western spaghetti (production italienne en vogue dans les années 1960), loc.nom.m. *Le spaghetti western renouvela les codes du western classique.*

West (Far - ; nom donné aux Etats-Unis, aux territoires situés au-delà du Mississipi), loc.nom.pr.m. *Ils ont traversé le Far West.*

whisky ou **whiskies**, n.m.

Il ouvre une bouteille de whisky (ou whiskies).

wifi ou **wi-fi** (mot anglais : réseau local hertzien destiné aux liaisons d'équipements informatiques), n.m. *Du wifi (ou wi-fi) rayonne dans les classes, parfois à l'insu même de l'école.*

wiki (mot hawaïen : site web collaboratif dont le contenu peut être modifié par les internautes autorisés), n.m. *Les wikis reposent sur une conception non individualiste de la connaissance. Il ne s'agit pas de revendiquer la propriété d'un contenu, mais de contribuer à une aventure collective.*

(Jérôme Delacroix)

wolof ou **ouolof**, (langue parlée par les Wolofs), n.m.

J'aime les entendre parler en wolof (ou ouolof).

Wolof ou **Ouolof**, (celui qui appartient au peuple noir vivant au Sénégal), n.pr.m. *Les Wolofs (ou Ouolofs) sont de grande taille.*

wombat ou **phascolome** (en zoologie : petit mammifère australien), n.m. *Le wombat (ou phascolome) a des membres courts et des pattes fougisseuses.*

www (sigle ; système hypermédia permettant d'accéder aux ressources du réseau Internet ; web), n.m. *Il cherche toujours quelque chose sur le www.*

Ènne yuniframe vairiaichion d'fyu d'in wébèr en ènne ch'gonde pròdut ènne éyètroémoinnouse foûeche d'in volt. baidg'lâ ou seingnâchite, n.m.

È r'mânve in péssaidge de son baidg'lâ (ou seingnâchite).

échnâmèchtre, fèrniemèchtre ou fèrnier'mèchtre, n.m.

Nôte aimi, ci Louyis Djôsèt ât l'échnâmèchtre (fèrniemèchtre ou fèrnier'mèchtre) di chite « djasans »

fin de s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne), loc.nom.f. ou saim-dûe, n.m. *Èlle pèsse ses fins de s'mainne (smainne, s'nainne ou snainne) tchie ses pairents (ou ses saim-dûes tchie ses pairents).*

vèlche, n.m.

Les Alboches trétant les Romains d'vèlches.

meuç'nou, meuç'nou, meùss'nou, meuss'nou ou ouèchtou, n.m. *Èlle n'ainme pe raivoétie les meuç'nous (meuç'nous, meùss'nous, meuss'nous ou ouèchtous) en lai laivînmaïdge.*

éçpaghèt (ou fich'latte) meuç'nou (meuç'nou, meùss'nou, meuss'nou ou ouèchtou), loc.nom.m. *L'éçpaghèt (ou Le fich'latte) meuç'nou (meuç'nou, meùss'nou, meuss'nou ou ouèchtou) r'nov'lé les leidjâyes di çhaichique ouèchtou.*

Laivouèchte, n.pr.m.

Èls aint traivoichie l'Laivouèchte.

gotte de grains (de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs), loc.nom.f. ou grîn'gotte, n.f. *Èl euvre ènne botaye de gotte de grains (ou grîn'gotte).*

sains-flè ou sains-fyè, n.m.

Di sains-flè (ou sains-fyè) râyene dains les çhaiches, paifois â démaindgeat meinme de l'écôle.

ouiki ou raibniki, n.m.

Les ouikis (ou raibnikis) eurpôjant chus ènne nian seingnichte orine d'lai coégnéchainche. È n's'aidgeât p'de rveindiquaie lai seingn'è d'in cont'ni, mains d'émaie en ènne tieumune échaippâle.

wolove, n.m.

I ainme les ôyi djâsaie en wolove.

Wolove (sans marque du fém.), n.pr.m.

Les Woloves sont d'grôsse toiye.

baigattèrait, n.m.

L'baigattèrait é des couéts meimbres pe des fot'jouses paittes.

échnâ, n.m. fèrnie ou fèrniere, n.f.

È tchie aidé âtche chus l'échnâ (lai fèrnie ou lai fèrniere).